

ДО ІСТОРІЇ СТАРОГО ЧОРНОБИЛЯ

Чорнобильська радіація перетворила на мертву зону значну територію квітучої української землі, на якій люди жили з незапам'ятних часів. Через смертельну загрозу стало неможливим проводити у зоні археологічні розкопки, через розпорошеність по всій Україні місцевого населення значно утруднилися етнографічні та фольклористичні дослідження. Але принаймні історики не мають таких труднощів, бо найцінніші документи, що стосуються далекого минулого Чорнобиля та його околиць зберігаються в різних архівах України та зарубіжних країн. На жаль, вивчення історичного минулого Чорнобильщини розгортається надто повільно. Сподіваємося, що наші скромні нотатки придатуться і дослідникам-професіоналам, і краєзнавцям, і всім тим, кому небайдужа трагічна доля цього регіону України...

Працюючи в польських архівах у 1994 р. і шукаючи там джерел до історії України XVI — XVIII ст., ми фіксували також знахідки, що стосувалися Чорнобиля. Варто вказати, наприклад, на лист когось з представників польської влади у Чорнобилі, який описав підхід під місто українських повстанців у серпні 1648 р. Хоча документ цей нами вже друкувався, але у нинішньому збірнику його варто навести, до того ж у перекладі українською мовою (див. додатки). Тут вкажемо також на друкований раніше дослідниками збірник «Документи об Освободительной войне украинского народа 1648 — 1654 гг.» (Київ, 1965), в деяких документах якого є згадки про Чорнобиль. Вивчення оригіналів даних документів показують, що упорядники припустилися певних помилок. Отже, дані про Чорнобиль були подані у листі українського шляхтича Семена Павші, котрий воював на боці військ Речі Посполитої. 29/V — 29 травня 1651 р. він писав, посилаючися на свідчення полонених козаків, що двом полкам (Київському та Чернігівському, котрими командували полковники Антон Жданович та Матвій Гладкий) було наказано йти на Чорнобиль. Там уже став передовий загін українських козаків на чолі з Миськом Поповичем (всього 2 тисячі).¹ Той же Павша у своєму другому листі під тією ж датою, описав бій під Любанем, що за три милі від Чорнобиля. Там війська Павші розбили загони з полку Антона Гаркуші, котрі виступили з Овруча назустріч з А. Ждановичем під Чорнобиль. 9 червня 1651 р. командуючий литовськими військами князь Януш Радзивил писав про великий український гарнізон у Чорнобилі, котрий він (князь) задумав вибити з міста.

Вдалося знайти унікальні дані, що стосуються так званого «воссоединенія». Свідок подій, чорнобильський протопоп, правдиво описав події, що відбувалися тоді у Києві та Переяславі, підкреслив, що від більшості тамтешніх (і не тільки тамтешніх) міщан присягу цареві змушували давати силою, відмовилися присягати й деякі козацькі полки тощо. Є тут дані і про Чорнобиль. 6 лютого 1654 р. протопоп писав: «Чорнобиль зайняв царський стольник Василь Петрович Кукін дня 24 січня»². Трохи раніше (2 лютого) вищезгаданий Павша повідомляв, що 6-го числа з Києва мають виїхати два московських воеводи і направитися до Чорнобиля, «а після взяття Чорнобиля залишити у ньому залогу: дуже добру Броварську сотню, Задніпрську, а другу — Вишгородську, третю — Димерську і старшого якого з московитів. І, укріпивши добре Чорнобиль, звідти має Київський полк проводити воеводу, не можу

знати котрого, на Чернігівське воєводство, до котрого мають належати Остер, Козелець, Любеч і Лоїв...»³ У наступному листі (від 11 лютого) Павша писав, що «до Чернобиля, Лоева та інших там міст... збираються залоги».⁴

У іншому своєму листі під тією ж датою Павша зазначав: «Швидко дійшла до мене відомість з Чернобиля від тамешнього отця протопопа, котрий спеціально прибув за 6 миль з Точистого Лісу до чорнобильського села і скерував цього листа до свого підстарости, який перебував зі мною... з цього листу ваша княжа мосьть зволиш зрозуміти, що тут в обох Українах сталося... від чорнобильців дуже небагатьох силою взяли присягу (цареві), але тамешні міщани невдячно прийнявши москву, роз'їхалися по різних містах і містечках і виглядають, як Бога, війська (королівського)...».⁵

Але найбільший комплекс документів щодо Чернобиля нам вдалося виявити у фамільному архіві Ходкевичів з Млинова, що у складі краківського держархіву в приміщенні колишнього королівського замку Вавель. Це не випадковість. Ходкевичі — один з найзначніших родів Речі Посполитої, який має потужні українсько-білоруські корені. Один з Ходкевичів — Карл як командуючий військами Речі Посполитої бився пліч-о-пліч з Сагайдачним та Військом Запорізьким під час Хотинської війни. Ходкевичам належав ряд українських міст, в тому числі й Чернобиль. Архів зберігався тривалий час у Млинові, невеликому містечку на Західній Україні, котре було родинним гніздом Ходкевичів, а потім його було перевезено до Кракова. Млинівський архів містить у собі джерела за 1493 — 1932 рр.: Є тут і такі, що безпосередньо стосуються Чернобиля. Так, у випису з пінських гродських книг від 17.X. 1648 р. міститься скарга Барбари Харлинської-Тишкевич на козаків-повстанців, котрі напали на її людей під час переправи через Прип'ять Ляхівським перевозом, вбили ксьондза і забрали речі чорнобильських домініканців та якогось пана Котовського.⁶ У цій же справі зберігається документ писаний пізніше 16 березня 1664 р., очевидно, командуючим польськими військами в Чернобилі. Він відзначив, що в Сосницю вступив загін шляхтича Бідзинського з союзними ординцями, але, не заставши автора листа, рушив на Любеч. На шляху на ці війська вдарили козаки лівобережного гетьмана Брюховецького і вщент розбили. Автор, що перебував у Чернобилі з наказу Стефана Чарнецького, одного з польських воєначальників, став готуватися до відсічі українським козакам, наказав повитягувати з Прип'яті затоплені гармати тощо. Не забув автор послання і вилаяти колишнього гетьмана України Виговського, начебто з волі якого вибухнуло антипольське повстання на Правобережній Україні.

Унікальним є план Чернобиля др. пол. XVIII ст. На жаль, частина його не збереглася. Тим не менше, з плану та пояснень до нього можна встановити, що були зазначені чорнобильський замок, монастир (очевидно, домініканський), монастирський сад, чотири православні церкви (Пречистенська, Миколаївська, Іллінська та Пилипівська), єврейська школа та ін.⁷ Зазначимо, що Іллінська церква діяла аж до моменту катастрофи 1986 р., ще дві були знищені раніше більшовицькою владою, тільки нема даних про Пилипівську. Чудово доповнюють цей план інвентарі Чернобиля та його околиць XVIII—XIX ст. У першому з них («Інвентар графства Чернобиль» 1772 р.) вказані замок, передмістя Поділ, ряд вулиць (Пречистенська, Миколаївська, Іллінська, Пилипівська, Корогодська, Московська, Нова, Широка та ін.) Замок описаний досить детально, вказуються цікаві подробиці архітектури міста. Наприклад, на Корогодській вулиці стояла скульптура розіп'ятого Христа. Перераховані всі дорослі чоловіки, що проживали у Чернобилі по вулицях. Так, на Пречистинській жили Йосип Володкович, столяр Андрій

Стадник з синами Дем'яном та Іваном, Іван Петриенко з сином Василем, Петро Ющенко з синами Сеньком та Данилом, Данило Кияниця і т. д. Значну кількість чорнобильського населення склали євреї, що купчилися на вулицях Корогодській та Широкій.

У цьому ж інвентарі описані й села в радіусі 5—20 км від Чорнобиля, більшість з яких існувала до катастрофи 1986 р. Це такі села, як Копачі, Семиходи, Ямпіль (Ямполь), Горностайпіль (Горностайполе), Новоселка, Рудня, Буди. Є й села, що зникли раніше (Бобрівка, Красне, Рубич та ін.). У даному інвентарі переписані дорослі чоловіки, і ніні дожен з сучасних чорнобильців може в принципі знайти свою рідню у далекому XVIII ст.

Є й інвентарі Чорнобиля подальших років № 2116 (1776 — 1800 рр.), 2117 (1802 — 1842 рр.), є й збірник матеріалів, що стосується чорнобильських маєтностей за 1781 — 1843 рр. (у справі № 2220). У справах 295 — 300 зберігаються матеріали про чорнобильський гарнізон XVIII ст., у справі № 821 матеріали до історії міста за 1840 — 1855 рр. На жаль, брак часу перешкодив нам ґрунтовніше опрацювати ці скарби з польських архівосховищ. Але принаймні виявилися великі потенційні можливості краківських архівосховищ, особливо з «Архіву Ходкевичів у Млинові», краківського держархіву для висвітлення історичного минулого Чорнобиля у XVII — XIX ст. Сподіваємося, що ці архівні матеріали через якийсь недовгий час будуть уведені до наукового обігу.

Джерела та література:

1 Документи об Освободительной войне украинского народа 1648 — 1654 гг. Киев, 1965, № 165; «Оссолінеум» (Вроцлав). — Відділ рукописів. — (далі — ВР.) — № 5656 II. — Арк. 139—139 зв., 175 зв.

2 Держархів у Кракові. — Ф. «Зібрання Русецьких». — № 31. — Арк. 219.

3 Бібліотека Чарторийських у Кракові (далі—Ч.) — ВР. — № 147. — С. 473—477.

4 Наукова бібліотека в Курніку — ВР. — № 991. — Арк. 443 зв.

5 УЧ. — ВР. — № 147. С. 383—384.

6 Держархів у Кракові. — Ф. «Архів Ходкевичів з Млинова» (далі—АХМ) № 1286

7 Держархів у Кракові. — АХМ. — № 2972.

8 Там же. — № 2115.

Додаток:

1648, серпня 4 або 7. — Чорнобиль. — Лист керівника польської адміністрації у Чорнобилі до литовського підканцлера.

«Козаки мешкають в замках, містечках і дворах шляхетських по Задніпрю розгостювалися, наче у власних домах, беруть податки. Я живу сам один у Чорнобилі, оточений навколо полками тієї сарани, підлеглий щоденним нападам; щоденно по шістсот козаків під'їжджають до брам, громлячи мій гарнізон, але я залишаюся при виконанні обов'язків з ласки Божої, що дуже несмачно гультайству. Вони ж зайняли весь Сівер до самого Вихова, але не можуть дістати Чорнобиля, котрий стоїть їм в очах. З чорнобильськими підданими дотримують (перемир'я) (?) на протязі 10 тижнів. Сьогодні в полудень вони під'їхали силою в тисячу кінних до самих брам, бо сторожа втекла. Але в цей же час міська сторожа одразу замкнула брами. Вони кричали до міщан, просячи, щоб ті їм видали євреїв з їхніми скарбами і дали пороху. Міщани відповіли, що не хочуть видавати євреїв з міста на жорстокість над ними. Пороху ж мають тільки для своєї потреби. Погрожували їм (козаки) більшою потугою, яка скоро прибуде, як тільки Чернігів візьмуть, а вже взяли його козаки, голодом поморивши облежених. Цю вість одностайно принесли мені мої «язики» до Чорнобиля. Не знаю, чи не буду мати гостей у неділю. Тяжко мені і моїм драгунам. Міщани тривожаться, не чуючи про допомогу, через так повільні збори коронного війська, але будемо (триматися) як зможемо».

(Бібліотека Чарторийських у Кракові. — Відділ рукописів. — №2576. — Арк. 521. Копія. Переклад з польської.)